

**Csaba La'da & Lene Rubinstein**

**GREEK OSTRACA FROM PSELKIS**

aus: Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik 110 (1996) 135–155

© Dr. Rudolf Habelt GmbH, Bonn



## GREEK OSTRACA FROM PSELKIS<sup>1</sup>

In the summer of 1992, 18, and, a year later, 15 more ostraca were rediscovered in the Museum of Classical Archaeology of the University of Cambridge. They originate from Pselkis (Dakka) in Nubia, which was excavated by C.M. Firth in 1909-10.<sup>2</sup> The texts belong to the so-called "Pselkis Wine-series", being receipts for wine addressed to the κιβωτιάτωρ, and can be dated to the second half of the second or early third century A.D.<sup>3</sup> They were donated to the museum in 1915 by H.G. Evelyn White, who in his covering letter to Prof. A.B. Cook urged his addressee to help himself to whichever ostraca he might want for his private collection, with the remark that the ostraca themselves were so fragmentary that they could only be of palaeographical interest. As Evelyn White did not state the number of ostraca sent to Cambridge, it is impossible to tell whether Prof. Cook did pick some of them for himself, or whether these 33 ostraca constitute the entire donation. Nor have we been able to find out what happened to Cook's private collection after his death in 1952.

15 of the Cambridge ostraca were published by Evelyn White himself in *Classical Review* 33 (1919) pp. 49-53, along with 9 other ostraca found during Firth's excavations.<sup>4</sup> The remaining 18 to be published here are indeed so fragmentary that it is understandable that Evelyn White omitted them from his publication. They do, however, yield personal names and military ranks, as well as names of *centuriae* and *turmae*. And since a wealth of evidence for the Roman army and its activities has been unearthed in Egypt since 1919, prosopographical information has become increasingly valuable and potentially useful. For this reason, we have included a survey of names, ranks, military units, and other occupations attested in the Pselkis texts, including the 18 ostraca in the Cambridge collection (Appendix 1). We also add a list of corrigenda to a number of the texts edited by Evelyn White: some of his more doubtful readings can now be dismissed with certainty.

The Pselkis material as a whole is not easily accessible, partly because the ostraca have been published (and republished) in relatively small batches in different places.<sup>5</sup> We have decided to publish a concordance of the various publication numbers of the Pselkis texts (Appendix 2), in the hope that this may facilitate future research.

---

<sup>1</sup> We should like to thank the Board of the Museum of Classical Archaeology for giving us permission to publish the texts, and, in particular, Mr J. Donaldson for his help. We are grateful to Prof. E.W. Handley for having brought these texts to our attention, and to Dr. W.E.H. Cockle for references to the publications of other Pselkis texts. We are also greatly indebted to Dr. R.A. Coles, Dr. J.R. Rea and Dr. D.J. Thompson, for commenting on difficult passages and for help with the photographing of the ostraca.

<sup>2</sup> C.M. Firth, *The Archaeological Survey of Nubia. Report for 1909-10* (Cairo 1915) pp. 29-30.

<sup>3</sup> For the problems of dating the Pselkis texts see U. Wilcken, *Griechische Ostraca aus Aegypten und Nubien I* (Leipzig-Berlin 1899) p. 705, C. Préaux, "Ostraca de Pselkis de la Bibliothèque Bodlénne", *CE* 26 (1951) pp. 126-9, and R.O. Fink, *Roman Military Records on Papyrus* (1971) pp. 311-2.

<sup>4</sup> The location of nos. 1, 5, 6a, and 14 is unknown, while nos. 2, 16, 18, 20 and 22 are in the Bodleian Library. Nos. 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 19, 21, and 23 belong to the Cambridge collection; the Cambridge inv. nos. have been added in brackets in the concordance.

<sup>5</sup> F.C. Gau, *Antiquités de la Nubie ou monumens inédits des bords du Nil, situés entre la première et la seconde cataracte, dessinés et mesurés en 1819* (Stuttgart-Paris 1822) pp. 18-20, pl. VIII, IX; *CIG III* 5109.1-37; Wilcken (1899) nos. 1128-46, 1220, 1223, 1265; Evelyn White (1919) = *SB III* 6953-76; Préaux (1951) 121-55, J.G. Tait and C. Préaux, *Greek Ostraca in the Bodleian Library at Oxford II* (London 1955) nos. 2003-60; S. Daris, *Documenti per la storia dell'esercito romano in Egitto* (Milano 1964) nos. 41-5, Fink (1971) pp. 310-31.

A survey of the history of the texts and a bibliography can be found in Préaux (1951) and in Fink (1971) pp. 310-3. Fink republished 77 of the 99 known Pselkis texts, to which number we can now add the 18 Cambridge ostraca published here. However, as many as ca. 200 ostraca were found by Firth and deposited in the Egyptian Museum by the Service des Antiquités.<sup>6</sup> Half of these seem to have vanished without a trace. It is possible that they are still kept in the Egyptian Museum, although Préaux tried in vain to track them down in the *Journal d'Entrée*.<sup>7</sup>

The upper left corner of the ostracon has broken off, so in the first three lines a maximum of four letters has been lost. The ink has been rubbed off the lower half of the sherd, but is still decipherable in most places.

5 ].. Ὡρίων στρατιώτης (έκατοντα ρχίας) Σαβίνου  
 [Πε]τρωνίω κιβαριάτορι χαίρειν. ἔλαβον  
 [πα]ρὰ σοῦ οἴνου τρικέραμογ ἐνα (sic)  
 Ιοινου . . . . (ἔτους) ιδ Ἐπὶφ ιβ.  
 ] Ἀπολλ[ών]ις στρατιώτης [έγρα-]  
 [ψα] ὑπὲρ αὐτοῦ [μὴ] εἰδότος γρά-  
 ματα. (vac.)

*second hand beneath the text:* ] Κοπρῆς

... Horion, soldier in the *centuria* of Sabinos, to Petronios, *cibariator*, greetings. I have received from you one *trikeramon* of wine ... of wine ... year 14, Epeiph 12. Apollonis, soldier, wrote on his behalf, because he is illiterate.

1. The first five or six letters at the beginning of the line were probably the first name of the soldier Horion. The *centuria* of Sabinos is attested in Fink 31 and 32, and in no. 5 published here (= inv. DA 3). Petronios, the *cibariator*, is attested in many instances, for which see the Prosopography.
  4. For the date, see the references given in n. 3 above. Cf. Fink 19, 20.

**No. 2**

Inv. DA 16                            6.5 x 6.1 cm                            Tafel III

δι]ιὰ τῶν κορνίων  
*second hand:* Ἀσκληπιάδης Ψευμοντ[  
]λιος Πετρωνίω κιβ(αριάτορι) χαίρειν [  
] ἐκ τοῦ κιβ(αρίου) οἵνον τρικ(έραμον) ἄ[

<sup>6</sup> Préaux (1951) p. 124.

<sup>7</sup> Préaux (1951) p. 126.

5

]<sup>..... δηνάρια δώδεκ[α]</sup>  
 ] ..... (γίνεται?) (δηνάρια) ιβ . [

Through the *cornicines* ... Asklepiades Psenmont... to Petronios, *cibariator*, greetings. (I have received) from the *cibarium* one *trikeramon* of wine ... twelve *denaria*. ... Total (?) 12 *denaria* ...

1. κορνίκων cf. Fink 40 line 2.
2. The first ν in Ψευμοντ[ is very doubtful, but there is no other obvious reading.
6. The abbreviation sign which we have interpreted as (γίνεται) is a small circle above the line with a long tail, curving to the left:

**No. 3**

Inv. DA 5

9.5 x 7.7 cm

Tafel III

Νεφερῶς Σαραπ[ι-]  
 ων στρατιώτης  
 (έκατονταρχίας) Γλύκωνος Πετρο-  
 νίῳ κειβαριάτορι χαί-  
 5 ρειν. ἔλαβον παρὰ [σοῦ]  
 οἴγ[ου]  
 ρ[

Nepheros Sarapion, soldier in the *centuria* of Glykon to Petronios, *cibariator*, greetings. I have received from you ... of wine...

- 1-2. For Νεφερῶς Σαραπίων cf. no. 11 (inv. DA 20).
3. The *centuria* of Glykon is attested in no. 11 and in Fink 18, 23, 48, 55, and 65.

**No. 4**

Inv. DA 11

8.3 x 6.5 cm

Tafel IV

Μῖνωρ Ἰούλις Ἐρμ[εῖνος]  
 ν ... Ὡρίῳ[νι κιβαριάτο-]  
 ρι χαίριν. ἔλ[αβον παρὰ]  
 σοῦ οἴνου τρ[ικέραμα]  
 5 δύο δ[ηναρίων (?)]  
 ὀβο[λῶν]

Minor Ioulis Hermeinos to Horion, *cibariator*, greetings. I have received from you two *trikerama* of wine, worth ? *denaria* and ? obols.

- 1 The name Μῖνωρ was added in the upper left margin by the same hand, but in smaller characters, presumably to identify Ioulis. The o.in Μῖνωρ may possibly be read as ω but the

open shape of the omicrons in the main text, almost like a horseshoe, renders the reading ο more likely. Μήνωπ / Μίνωπ is attested as a cognomen in Roman Egypt. For the supplement Ἐρμ[εῖνος] cf. no. 11 (inv. DA 20), l. 4 in which a Ἰούλις Ἐρμεῖνος is attested.

No. 5

Inv. DA 3

7.5 x 7.5 cm

Tafel IV

[Μέν?]ανδρος (έκατονταρχίας) Σαβίνου  
] κειβαριάτορι χαίρειν.  
[ἔλ]αβον παρὰ σοῦ  
] δηνάρια β. (vac.)

1. For the *centuria* of Sabinos, see notes to no. 1 (inv. DA 9), line 1.

No. 6

Inv. DA 14

5.3 x 4.3 cm

## Tafel IV

Παῦλος ασι [  
(έκατονταρχίας) Σεραπάμ[μωνος  
ανῷ κιβαρ[ιάτορι χαίρειν.]  
ἔλαβον [παρὰ σοῦ

1.  $\alpha\sigma\iota$  is probably the beginning of a patronymic or second name.
  3. No other *cibariator* with the name ...*anos* is known from the Pselkis material.

No. 7

Inv DA 17

12.4 x 6.4 cm

Tafel IV

Δῶσις Νῦνος Ἀρηνος (ἐκατονταρχίας) .....  
διὰ Μαξίμου χειριστοῦ ..... τοικ(έροιμον) ἀ

XUẤT KẾT

*second hand*;



1. Another possible reading is  $\langle\Sigma\rangle\epsilon\rho\eta\nu\varsigma$  instead of  $\text{''}\bar{\alpha}\rho\eta\nu\varsigma$ .
  2. For  $\chi\epsilon\iota\rho\iota\sigma\tau\omega\bar{\nu}$  cf. O.Bodl. II 2010 and Fink 64.
  5. Perhaps 1 1/2?

No. 8

Inv DA 13

41 x 65 cm

Tafel V

Βῆκις [  
γητης Ἀπ[

κιβαριά[τορι χαίρειν. ἔλαβον]  
παρὰ σ[οῦ  
5 τρ[  
πω[  
τ[

1. Α Βῆκις is attested in Fink 11.
  2. Α κιβαριάτωρ named Ἀπολλῶς is attested in Fink 15.

**No. 9**  
5.9 x 2.7 cm

*second hand:* διὰ Κουίντου  
Ιούλις Μουν[ατια-]  
νὸς στρα[τιώτης]  
(έκατονταρχίας) [

Tafel V

**No. 10**  
5.9 x 4.1 cm

Νίγερ Ἐρμι[...] ιππεὺς]  
(τούρμης) Γεμέλλου Π[ετρωνίω κιβα-]  
ριάτορι χαίρειν.

Tafel V

2. The turma of Gemellos is attested in Fink 3, 27, 33, 34 and 66. Cf. Préaux (1951) pp. 143-4, and the notes to O. Bodl. II 2012.

**No. 11**  
6.4 x 4.7 cm

] γ Νεφερ(ός) α΄ τι [

*second hand:* Νεφερδός Σεραπίον  
στρατιώτης (έκατονταρχίας) Γλύκ(ωνος)  
καὶ Ἰούλις Ἐρμεῖνος

5 [ἰ]ππεὺς (τούρμης) Κόνον(ος) Ἀρρε(ί)ω  
[κι]βαριάτορι χαίρει[ν]

Tafel V

... Nepheros ... Nepheros Serapion, soldier in the *centuria* of Glykon and Ioulis Hermeinos, cavalryman in the *turma* of Konon to Arreios, *cibariator*, greetings.

1. Writing crammed, probably different hand from the main text. The line may have been added to the text later. The letter before the  $\alpha$  may be a  $\theta$ . The raised letter may be interpreted as an abbreviation mark.
2. Νεφερός Σεραπίον, soldier in the *centuria* of Glykon is known from no. 3 (= inv. DA 5).
4. For Ἰούλις Ἐρμεῖνος, see no. 4 (inv. DA 11).
5. The *turma* of Konon is attested in Fink 8, 29, 63, 66. For Ἀρρειος, see *Namenbuch* p. 54, P.Meyer 3.20.

**No. 12**

Inv. DA 21

7.9 x 9.8 cm

1 Feb. 178 or 210

Tafel V

] στρατιώτης (έκατονταρχίας) Κασιαν. [  
 κιβαριάτ]ορι χαίρειν. ἔλαβον παρὰ [σοῦ οἴνου (?)  
 ] ἐν (δηναρίων) β ὄβολ(ῶν) δεκατεσσάρων [  
 ] (ἔτους) ιη /// Μεχὶρ ζ.  
 5           ] ευς ὀπτίων ἔγραψα  
 (vac.)

... soldier in the *centuria Kasiana* to the *cibariator*, greetings. I have received from you one [measure?] of wine, worth 2 *denaria* and fourteen obols. Year 18, Mecheir 7. ...eus, *option*, wrote it.

1. έκατονταρχία Κασιανοῦ is known from Fink 69, and the dates of the two texts are sufficiently close to allow an identification of the two units. In this text, however, the traces after the  $\nu$  suggest  $\eta$  rather than  $o$ , so the supplement Κασιανῆς must be preferred. For the use of the adjectival form of the name of the eponymous commander rather than the genitive, see Fink (1971) p. 162, n. i.10 with the literature cited there.
4. It looks as if the scribe had started an upright (for  $\eta$ ?) on top of which he wrote  $\zeta$ . For the dating of the Pselkis ostraca, see n. 3 to the introduction.

**No. 13**

Inv. DA 30

4.0 x 8.1 cm

Tafel V

] . ωτης  
 ] (έκατονταρχίας) Ὄρθιων-  
 [ος .....] . ξ κειβαριά-  
 [τορι χαίρειν. ἔ] λαβα  
 5           ] παρὰ σοῦ οἴνο]ν τρικαί-  
 [ραμ- x ἔως σ] υντιμηθῆ  
 'Αθ] νρ θ  
*second hand:*       ] .... ιτῃ.

... in the *centuria* of Horion ... to the *cibariator*, greetings. I have received from you ... trikeram- of wine awaiting evaluation. ... Hathyr 9 ...

1. στρατ]ιώτης is not possible.
3. The first letter after the bracket is probably η.

**No. 14**

Inv. DA 26

5.5 x 5.5 cm

Tafel VI

Παουῆρις Χ. [  
 Τυράννῳ κιβ[αριάτορι χαιρεῖν.]  
 ἔλαβων παρὰ [σοῦ οἴνου]  
 κολωφόνια [  
 5 (δηναρίων) β ὁβο(λῶν) η . [  
 ἐντολε[  
 υπ [  
 (vac.)

Paoueris Ch... to Tyrannos, *cibariator*, [greetings]. I have received from you ... *kolophonia* [of wine?] worth 2 *denaria* and 8 obols. Order (?)...

1. X. [ is probably the second name or the patronymic of Παουῆρις, but it might equally well be the first name of the *cibariator*.
5. There is a vertical line above the *denaria* symbol.
- 6-7. Slight abrasion to the right of the letters ε and π. On the other hand, something may be lost after the visible letters.
6. = ἐντολή?, cf. H. Cuvigny and G. Wagner, "Ostraca grecs du Mons Claudianus", *ZPE* 62 (1986) p. 70, no. 4.

**No. 15**

Inv. DA 22

2.6 x 5.2 cm

Tafel VI

Παχγ[  
 Κοπρη[  
 δυσι κι[βαριάτορι χαιρεῖν.]  
 ἔλαβω[ν  
 5 λες οΐνο[ν  
 εσωσυ[  
 ].μω[  
 ].[

-----

This ostracon was written by the same hand as no. 14 (= inv. DA 26).

1. Both Παχνοῦβις and Παχνοῦμις are possible supplements. An alternative reading might be Παχμ[, which would allow the supplement Παχμοῦνις or Παχμοῦβις, but the remaining traces suggest ν.
2. Κοπρῆς may be identical with Κοπρῆς in no. 1 (inv. DA 9).
3. δυσι is probably the dative ending of the name of the *cibariator*. Ὀδυσσεύς / Ὁδυσσεύς is a possibility, although this name is not attested elsewhere before the fifth century.

6. = ἔως συ[ντιμηθῆ]
7. The letter preceding τ may be α, δ or λ.
8. A large cross and a rounded trace of ink. The cross might be a γ and an τ written across the crossbar of the γ, indicating γί(νεται) or γί(νονται). It appears to be some form of symbol or abbreviation.

**No. 16**

Inv. DA 24

9.5 x 5.8 cm

Tafel VI

-----  
 ] οῖνου τρι[κ]έ[ραμ-  
 [έω]ς συντιμηθῆ. Ιούλιος  
 [Τύ(?)]ρανος ἔγραψα ὑπὲρ αὐτοῦ  
 [μὴ] εἰδότος γράμματα.  
 5       ] ... Ἀθύρη  
 ] ... ψεσ... ες  
 (vac.)

...trikeram- of wine awaiting evaluation. Ioulis Tyranos (?) wrote it on his behalf because he is illiterate... Hathyr 8...

**No. 17**

Inv. DA 31

4.7 x 4.6 cm

Tafel VI

-----  
 ]ρος  
 ] Πτολε-  
 [μαίου Πετρω]νίφ κιβα-  
 [ριάτοι χα]ίρειν. ἔλα-  
 5       [βον παρὰ σοῦ] ἐκ τ[οῦ]  
 [κιβαρίου ....] . [

- 1-3. ]ρος may be the end of the soldier's cognomen. It was probably preceded by a Roman nomen (e.g. Ιούλιος) and was followed by his rank and the symbol for his military unit, together with the name of the eponymous commander in the genitive.
2. No traces of ink on the sherd to the left of π.
3. For Petronios, *cibariator*, see the Prosopography.
- 5-6. For the supplement, see Fink 18, 20, 22, 28 etc.

**No. 18**

Inv. DA 27

5.5 x 3.9 cm

Tafel VI

-----  
 ] . [  
 ]ριπαριον . [

5      [ .. [  
 ] διογεισταληρη[  
 -----

2. The trace after the υ suggest λ, μ, or ψ. There are numerous ways of breaking up this string of letters, e.g. ]ρι παρ' Ιον [ or ] ριπαρίου [. The latter possibility is most unlikely since ριπάριος is not securely attested earlier than the fourth century A.D. The only example from the second century, P.Fuad I Univ. 8.30, is very uncertain.
3. The first letter is either η or σ, which would not make any sense as a date, unless the scribe wrote ἔτους unabbreviated.
4. ληρη[ : could it be the verb ληρέω?

### Corrigenda

(*Ostraca in the Cambridge Collection, published by H.G. Evelyn White and republished in Sammelbuch and by R.O. Fink, Roman Military Records on Papyrus (1971) pp. 310-31.*)

**1) Fink 18 = SB 6970**

In line 5 read κολοφώνιον ἐν δηναρίον. Line 6: ὀβολ(ῶν) δέκα ερ . . . . Line 7: (ἔτους) τα // 'Επεὶφ τῇ. Line 8: διὰ 'Ερμίονος .....

**2) Fink 22 = SB 6974.**

The first line visible on the ostracon, ]φιλαι[ was not transcribed by Evelyn White. Line 2 reads ] ιλωι[. In line 3 (i.e. line 2 in the SB text), read 'Ερμιν[. In line 4 (line 3 of the SB text) read χαίριν and π[α]ρ[ά].

**3) Fink 30 = SB 6960**

Line 1: traces of only two letters are visible. Line 2: read διὰ Σκα . . . . ος. Line 8: no horizontal line above τα.

**4) Fink 31 = SB 6964**

In line 3 read τ]ρικέραμον. Line 4: no horizontal line above τζ. Line 5: 'Αχιλλεὺς ὀπτίων  
ἔγραψα.

**5) Fink 36 = SB 6963**

In line 5 read ὀβολ(ῶν). Line 6: no horizontal line above τη.

**6) Fink 37 = SB 6962**

In line 5 read ὀβολ(ῶν). Line 6: διὰ 'Αμμονίου 'Αντιόχου. Line 7: ου ἔγραψ[α] (ἔτους) τη // Παοῖντι τδ.

**7) Fink 39 = SB 6961**

In line 1 read 'Ερμίνος. In line 3 read χαίριν. In line 4 read Μάρκος.

**8) Fink 49 = SB 6965**

In line 1 read δρομαδάρις, in line 2 read Πετρωνίου (although a dative is expected in this place).

**9) Fink 57 = SB 6976**

In line 1 (in Evelyn White's edition) read χ[αίρειν. In line 2 read κ]ολοφώνι(ον) ἐν δ[ηναρίων. In line 3 read ] Ἐπὶφ κ̄ Ιούλις Μ[ουνατιανός (?; cf. no. 9). Line 4: συνε]υδοκῶ καὶ ἔγραψα [ (transcribed correctly by Evelyn White and misprinted in SB). Lines 5-6 written in a hand different from that of the main text. Line 5: ] . συνευδοκῶ κ[αὶ. Line 7: ]ε κολ( ) β Αὐρήλις Αρι [. Line 8: (δηναρίον) α.

**10) Fink 60 = SB 6968 (cf. BL 6, p. 135)**

In line 1 read ἔγραψ]α iδίᾳ χιρί. Line 4 in the SB text (a repetition of line 3) is a “ghost line” not on the ostracon.

**11) Fink 62 = SB 6972**

The reading of the otherwise unattested name Κοινωδις is secure. In line 3 read διὰ Πίσων⟨ος⟩.

### APPENDIX 1: PROSOPOGRAPHY

Name	rank	turma/centuria	other occupation	date	reference
NN		cent. Ἀπιανοῦ		Nov.-Dec. 181/213	Fink 5
NN		cent. Διδυμιανοῦ			Fink 56
NN		cent. Ἐγ[		173/4 or 205/6	Fink 19
NN		cent. Τιθοή<ου>ς		30/6 173/205	Fink 72
NN		cent. Ὡρίωνος			no. 13 (DA 30)
NN	ἱππεύς	turma Κόνωνος (?)			Fink 63
NN	ἱππ]εύς	turma Κόνωνος		10/2 177/209	Fink 66
NN	κορνικουλά-ριος				O. Bodl. II 2047
NN	κουράτωρ				Fink 58
NN	στρατιώτης	cent. Κασιαν[		1/2 178/210	no. 12 (DA 21)
NN	[στρατιώτης]	cent. Γλύκωνος		4/12 169/201	Fink 65
NN	τεσσ]εράριος				Fink 75
NN			χειριστής	27/11-26/12 176/208	Fink 25
NN ] éou	ἀρμοκούστωρ (armorum custos)				Fink 71
NN Ισιδόρου	στρατιώτης				Fink 51

NN Νίλου	στρατιώτης	cent. Ἡρακλιανοῦ		20/4 175/207	Fink 21
]ανδρος		cent. Σαβίνου			no. 5 (DA 3)
]ανος			κιβαριάτωρ		no. 6 (DA 14)
] αρις but cf. BL 6, p. 212					Fink 56
]αριων		cent. Γλύκωνος			Fink 55
]διανος		cent. Σαβίνου		7/3 177/209	Fink 31
]δυσενς			κιβαριάτωρ		no. 15 (DA 22)
]επτια[δης?	στρατιώτης	cent. Ποσ[ίου?			Fink 50
]ευς	όπτιων			1/2 178/210	no. 12 (DA 21)
]....ηρευς					Fink 17
]ης	ιππεύς	turma Γεμέλλου		17/10 177/209	Fink 33
]θις Ἐρμείν[ου				21/11 181/213	Fink 4
]θις			κιβαριάτωρ		Fink 55
] κωστρ (?)	τεσσεράριος				Fink 12
... λεις				27/3-25/4 175/207	Fink 16
]λιανός	ιππεύς	turma Γεμέλλου		10/2 177/209	Fink 66
]μονις	στρατιώτης				Fink 61
]νας	έκατοντάρχης			6/12 181/213	Fink 14
]νίδης	στρατιώτης	cent. Γλύκωνος			Fink 48
]νυχος Πετεφίλου					SB 6953
] ζ Ἀλέξανδρος		cent. Λογγείνου		1/4 157	Fink 73
]ων Ἐρμιν[			κιβαριάτωρ	29/5 175/207	Fink 22 (see Corr. 2)
·Αγαθ[					O. Bodl. II 2044
Αῖλις Ἐρμ[					Fink 47
·Αλέξανδρος			κιβαριάτωρ		Fink 34 (20/ 12 177/209), 36 (16/3 178/210), 37 (8/6 178/210), 38 (178/9 or 210/1), 41, 42, 43, 67 (5/1 178/210), 71
·Αλέξανδρος	συνστρατιώ- της			20/11 179/211	Fink 2
·Αμάτις Πελαίου					Wilcken 1223

΄Αμμώνις ΄Αμμώνις (sic)	σημεαφόρος			8/6 178/210	Fink 37
΄Αμμόνιος ΄Αντιόχου				8/6 178/210	Fink 37 (see Corr. 6)
΄Ανουβίον					O. Bodl. II 2058
΄Αντώνιος ΄Ιέραξ	δρομαδάρις	turma Λογγείνου			Fink 48, 49 (see Corr. 8)
΄Αντωλγείνος					Fink 9
΄Απολινάρις					O. Bodl. II 2057
΄Απολλώνις	στρατιώτης			6/7 174/206	no. 1 (DA 9)
΄Απολλωνίδης				21/4 176/208	Fink 24
΄Απολλώς			κιβαριάτωρ	29/12 162/194	Fink 15, no. 8 (DA 13) ?
΄Απολλώς ΄Απολλώτος					O. Bodl. II 2043
΄Αρείος Δι. [	στρατιώτης				Fink 54
΄Αρενδώτης Πατρανσού- φι<ο>ς			ἐπιτηρητής		O. Bodl. II 2042
΄Αρεώτης			άλιεύς		O. Bodl. II 2043
΄Αρπαῆσις ]κρότωνος					O. Bodl. II 2053
΄Αρρε<ι>ος			κιβαριάτωρ		no. 11 (DA 20)
΄Ασκλᾶς ΄Ασκλάτος					Fink 54
΄Ασκληπιάδης	όπτιων		παραλήμπτης σίτου		Fink 1 (19/11 179/211), 2 (20/11 179/211), 3 (Jan.-Feb. 179-189 or 211- 217), 4 (21/11 181/213), 5 (Nov.-Dec. 181/213), 6 (181/2 or 213/4), 7 (16- 24/1 183 or 215), 8, 10, 11 (6/3 182/214), 12, 23 (26/7 175/207), 72 (30/6 173/205)

Ἄσκληπιάδης Δεμονροῦς or Δεμόνιους (BL 5, p. 162)	κόρνιξ (cornicen)	cent. Ὄλυμποντος		10/4 182 or 214	Fink 40
Ἄσκληπιά- δης Ψεγμοντ[					no. 2 (DA 16)
Ἄσκληπειάδης Ἐρ[	ἰππεύς	turma Λογγείνου			Fink 45
Αὐρήλις Ἄρι[					Fink 57 (see Corr. 9)
Αὐρήλις Εύδαιμων	στρατιώτης	cent. Κασιανοῦ		27/8 187?	Fink 69
Αὐρήλις Ισί- δωρος					Fink 46
Ἄχιλλεύς	όπτιων			7/3 177/209	Fink 31 (see Corr. 4)
Β[...]	τεσσεράριος				Fink 42
Βαλλησιανός	στρατιώτης			16-24/1 183/215	Fink 7
Βῆκις					no. 8 (DA 13)
Βῆκις νεώτ(ερος)				6/3 182/214	Fink 11
Βησαρίον					Fink 10
Βησαρίων	ἰππεύς	turma Ἀντωνίου		5/2 177/209	Fink 30
Γλύκων				10/4 182/214	Fink 40
Διασ....			πράκτωρ	181/2 or 213/4	Fink 6
Δίδυμος Παχωμίου				5/1 178/210	Fink 67
Διονυσιανός	έκατοντάρχης			20/11 179/211	Fink 2
Διόσκορος Δ[				177/8 or 209/10	Fink 68
Διόσκορος Παλ[					Fink 70
Διοσκοροῦς Πανα[				30/6 161/193/217	Fink 77
Δώσις Νίλος Ἄρηνος					no. 7 (DA 17)
Ἐπώνυχος Ἡρακλείδου	στρατιώτης	cent. Ε.... νι.			Fink 20 (26/12- 24/2 174/206), 53
Ἐράσμιος Χρησπ[					Fink 44
Ἐρμα[	στρατιώτης			177/178 or 209/10	Fink 35

Ἐρμᾶς			κιβαριάτωρ		Fink 44
Ἐρμεῖνα					O. Bodl. II 2056
Ἐρμεῖνος Η[	στρατιώτης (?)	cent. Τρουννίου			Fink 70
Ἐρμειν[			κιβαριάτωρ		Fink 45
Ἐρμι[	ἰππεύς	turma Γεμέλλου			no. 10 (DA 18)
Ἐρμῖνος Τύρανος	κουράτωρ				Fink 4 (21/11 181/213), 34 ? (20/12 177/209), 60
Ἐρμίων					Fink 18 (see Corr. 1) (25/7- 23/8 171/203), 22 (29/5 175/207)
Εὐ]δαίμων					Fink 13
Εὐδαίμων Σαραπάμμωνος	στρατιώτης	cent. Ὡρῃ<γέ>νους		30/6 173/205	Fink 72
Ημ.... κτ[..]			νεκροτάφος		O. Bodl. II 2044
Ἡρακλείδης					O. Bodl. II 2044
Ἱερακίων					O. Bodl. II 2047
Ἱέραξ					Fink 57, Wilcken 1220
Ἰούλις				20/11 179/211	Fink 2
Ἰούλις				10/4 182/214	Fink 40
Ἰούλιος					Fink 57
Ἰούλιος Γερμανός	στρατιώτης	cent. Σαβείνου		27/8 177/209	Fink 32
Ἰούλις Ἐρμεῖνος	ἰππεύς	turma Κόνονος			no. 4 (DA 11), no. 11 (DA 20)
Ἰούλις <Ἡρα>κλείδης	ἰππεύς			19/11 179/211	Fink 1
Ἰούλ(ιος) Ἴσιδ[ωρος		cent. Οὐιππίου			Fink 76
Ἰούλις Μουν[ατια]νός	στρατιώτης				no. 9 (DA 15), Fink 57 (see Corr. 9)
Ἰούλις Νήλος	ἰππεύς	turma Λονγίνου			Fink 42
Ἰούλις [Τύ]ρανος					no. 16 (DA 24)

Ιούλιος Ὡρίων	όπτιων				Fink 41
Ισίδ]ωρος	ἱππεύς			4/12 169/201	Fink 65
Ισίδωρος	ἱππεύς	turma Κόνωνος		3/2 177/209	Fink 29
Ισίδορος Ἀμμόνις	ἱππεύς	turma Γεμέλλου		20/12 177/209	Fink 34
Ισιδώρους Ιέραξ			κιβαριάτωρ	10/4 182/214	Fink 40
Κᾶσις Ἄρτεμίδορος	ἱππεύς			20/12 177/209	Fink 34
Κλαύδιος [...] ]τίων					Fink 9
Κόμαρος Κομάρου	στρατιώτης	cent. Ἡρακλιανοῦ		26/7 175 or 207	Fink 23
Κοπρῆς					no. 1 (DA 9) (6/7 174/206), no. 15 (DA 22)
Κοπρῆς			κιβαριάτωρ		Fink 46
Κουίντος					no. 9 (DA 15)
Λογγεῖνος Ερ[	ἱππεύς	turma Γεμέλλου		176/7 or 208/9	Fink 27
Μάξιμος					O. Bodl. II 2044
Μάξιμος	συνστρατιώ- της	cent. Γλύκωνος		26/7 175/207	Fink 23
Μάξιμος	τεσσεράριος				Fink 55
Μάξιμος			χειριστής (?)		no. 7 (DA 17)
Μαρ]δόντης (cf. BL 6, p. 135)	στρατιώτης	cent. Γλύκωνος		25/7-23/8 171/203	Fink 18
Μάρκος Αὐρήλις Ἀσ- κληπιάδης Ἐρμῖνος		cent. Ἀλεξάνδρου		5/8 180/212	Fink 39 (see Corr. 7)
Μάρκος Αὐ- ρήλιος Ἀσ- κληπιάδης	όπτιων				Fink 9
[Μάρκ]ος Αὐρή(λιος) Ιέρ[αξ]				6/12 181/213	Fink 14
Μάρκος Αὐρήλις Ιούλις	ἱππεύς	turma Κόνωνος (?)			Fink 8
Μάρκος Αὐρήλις Ιούλις Ἡρακλειανός	στρατιώτης	Cent. Τιθοήνους		19/11 179/211	Fink 1

Μάρκος Αύρη(λιος) Ἴσιδωρος	όπτιων			6/3 182/214	Fink 11
Μάρκος Αύ- ρηλιος Ὁρίων Σαραπίων	ἀρμορο- κούστωρ (armorum custos)			5/8 180/212	Fink 39 (see Corr. 7)
Μετακάλυψις					SB 6953
Νεφερῶς Νεφερώτος	όπτιων			16/3 178/210	Fink 36
Νεφερῶς Σαραπίων	στρατιώτης	cent. Γλύκωνος			no. 3 (DA 5), no. 11 (DA 20)
Νεφερ(ός)					no. 11 (DA 20)
Οὐχάτις Νουφίσυν					SB 6953
Παξέρ[				30/6 161/193/217?	Fink 77
Παξῆ[σις ?				30/6 161/193/217?	Fink 77
Πακῆβις					O. Bodl. II 2044
Παμβῆκις			παραλημπτής σίτου	6/3 182/214	Fink 11
Παμῆς Ἄπολλῶτος					O. Bodl. II 2043
Παουνῆρις					no. 14 (DA 26)
Πασεφαῦς Ἄσκλατος					O. Bodl. II 2043
Πασῆνις Πτολε[μαίου]				30/6 161/193/217?	Fink 77
Πασίον				27/8 177 or 209	Fink 32
Πατασῆνις	στρατιώτης				Wilcken 1223
Πατερμοῦθις					Fink 1 (19/11 179/211), 13
Παῦλος Ασι[ ?		cent. Σαραπάμ- μωνος			no. 6 (DA 14)
Παχγ[					no. 15 (DA 22)
Παχμοῦνις Πετερμοῦθον					O. Bodl. II 2043
Πεταλίω<ν>				30/6 173/205	Fink 72
Πε]τεῆσις	ἰππεύς				Fink 59

Πετεῆσις Πελλίου ορ Πελαίου (BL 2, p. 22)			σιτολόγος		SB 6953
Πετεῆσις Παπᾶ				6/12 181/213	Fink 14
Πετεῆσις	στρατιώτης			6/3 182/214	Fink 11
Πετεχῶν					O. Bodl. II 2045
Πετρώνιος				177/8 or 209/10	Fink 68
Πετρώνιος			κιβαριάτωρ		Fink 18 (25/7- 23/8 171/203), 21 (20/4 175/207), 24 (21/4 176/208), 25 (27/11-26/12 176/208), 27 (176/7 or 208/9), 30 (5/2 177/209), 32 (27/8 177/209), 39 (5/8 180/212), 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 69 (27/8 187), 74, no. 1 (DA 9) (6/7 174/206), no. 2 (DA 16), no. 3 (DA 5), no. 10 (DA 18)?, no. 17 (DA 31)
Πετρώνις			χειριστής		Fink 64
Πικ[οῦθις?					O. Bodl. II 2042
Πίσων					Fink 62 (see Corr. 11)
Πολυδᾶς				30/6 173/205	Fink 72
Πόσιτος Κοινωδῖς					Fink 62 (see Corr. 11)
Πρίσκος Ἄμμωνιανός				5/2 177/209	Fink 30
Πρίσκος Παιᾶλος	ἰππεύς	turma Ἐρμείνου		29/12 162/194	Fink 15
Πτο[λεμαῖος					Wilcken 1220

Σαβεῖνος					Wilcken 1220
Σανσνῶς Παπρ]εμέθου			ἐπιτηρητής		O. Bodl. II 2042
Σανσνῶς Πατρ[αν- σνοῦ]φις			ἐπιτηρητής		O. Bodl. II 2042
Σατουρνῖλος				21/4 176/208	Fink 24
Σκα.....				5/2 177/209	Fink 30 (see Corr. 3)
Τανοῦβις Ἀθάσιδος					O. Bodl. II 2043
Τερ χων ? Πετεψά[ιτος	ἰππεύς	turma Γεμέλλου		Jan.-Feb. 179- 189 or 211- 217	Fink 3
Τύραννος			κιβαριάτωρ		no. 14 (DA 26)
Φλάσουιος Ἀντωνῖνος				1/4 157	Fink 73
Ψενπανᾶς Ἄπιος (?)					SB 6953
Ψενθαῆσις					Wilcken 1223
Ωρίων	στρατιώτης	cent. Σαβίνου		6/7 174/206	no. 1 (DA 9)
Ωρίων			κιβαριάτωρ		no. 4 (DA 11)
Ωρίων				181/2 or 213/4	Fink 6

## APPENDIX 2: CONCORDANCE

Fink	CIG III	Wilcken	Evelyn White	SB III	Préaux	O. Bodl. II	Daris
1	5109.3	1130					
2	5109.5	1131					
3	5109.11	1140					
4	5109.7	1132					
5	5109.6	1134					
6	5109.4	1136					
7	5109.14	1137					
8	5109.16	1144					
9	5109.17	1139					
10	5109.12	1141					
11	5109.8	1135					
12	5109.15	1143					

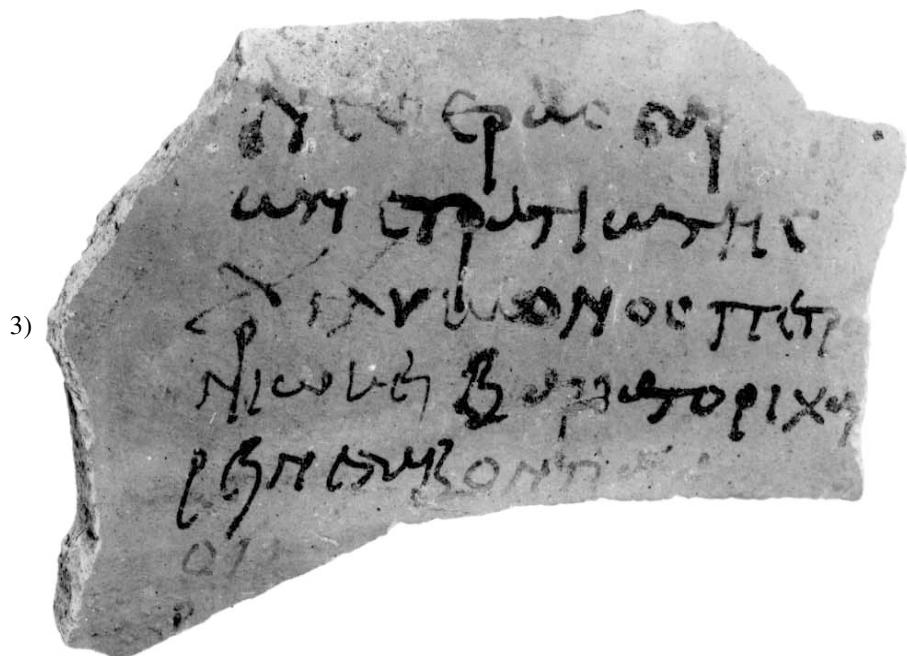
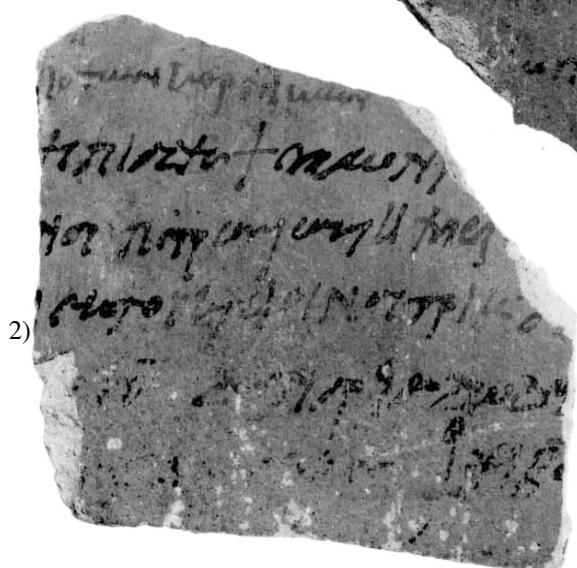
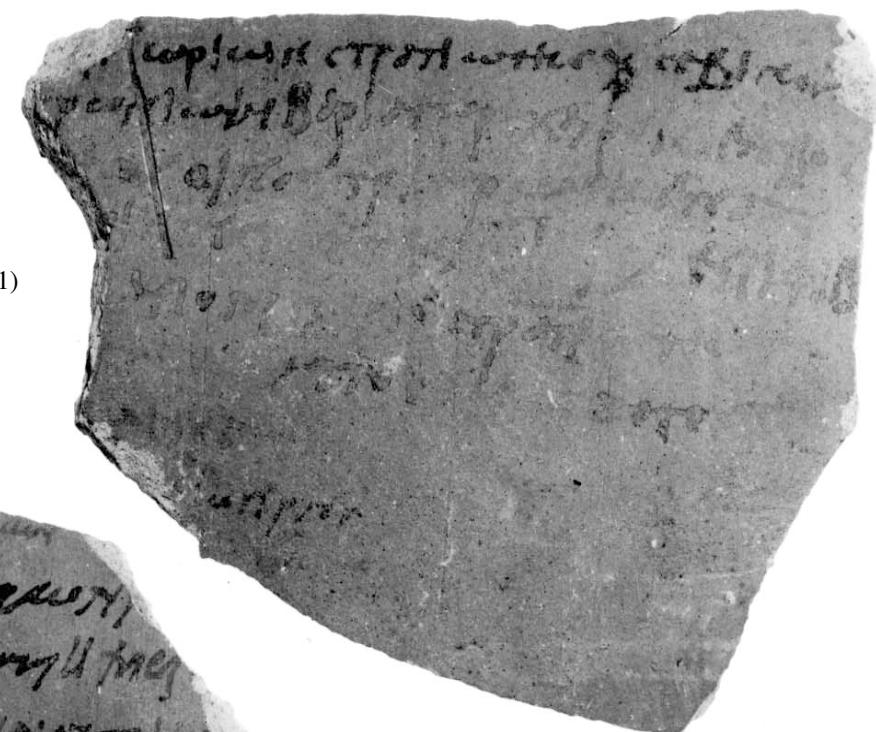
13	5109.35	1145					
14	5109.9	1133					
15			14	6967			44
16					2988	2007	
17					2972	2031	
18			17 (DA 32)	6970			
19					3004	2006	
20					2973	2005	
21					2956	2008	
22			21 (DA 7)	6974			
23	5109.2	1129					
24					2990	2009	
25					2961	2010	
26					2968	2011	
27					2967	2012	
28					2969	2015	
29					2983	2013	
30			7 (DA 19)	6960			
31			11 (DA 28)	6964			
32			5	6957			41
33			6a	6959			
34					2970+ 2992	2016	
35					2975	2018	
36			10 (DA 33)	6963			43
37			9 (DA 23)	6962			
38			22	6975		2019	
39			8 (DA 25)	6961			42
40					2965	2020	45
41					2985	2034	
42			6 (DA 2)	6958			
43					3009	2039	
44	5109.13	1142					
45					2960	2026	
46					2957	2023	
47					2958	2024	
48			13 (DA 1)	6966			
49			12 (DA 12)	6965			
50			3 (DA 6)	6955			
51					2966	2029	
52					3010	2040	
53					2962	2027	
54						2035	
55					2974	2032	
56					2971	2030	
57			23 (DA 29)	6976			
58					3005	2038	

59					2964	2028
60		15 (DA 8)	6968			
61				2959	2025	
62		19 (DA 10)	6972			
63				2980	2033	
64		16	6969		2041	
65				2963	2004	
66				2991	2014	
67		18	6971		2017	
68		4 (DA 4)	6956			
69	1265					
70		20	6973		2021	
71				2955	2022	
72	5109.1	1128				
73				2997	2003	
74				2995	2037	
75	5109.36	1146				
76				2994	2036	
77	5109.19	1138				
		1	6953			
		2	6954		2043	
				3001+ 3002	2042	
		1220				
	5109.28	1223				
	5109.10					
	5109.18					
	5109.20					
	5109.21					
	5109.22					
	5109.23					
	5109.24					
	5109.25					
	5109.26					
	5109.27					
	5109.29					
	5109.30					
	5109.31					
	5109.32					
	5109.33					
	5109.34					
	5109.37					
					2044	
					2045	
					2046	
					2047	
					2048	

						2049	
						2050	
						2051	
						2052	
						2053	
						2054	
						2055	
						2056	
						2057	
						2058	
						2059	
						2060	

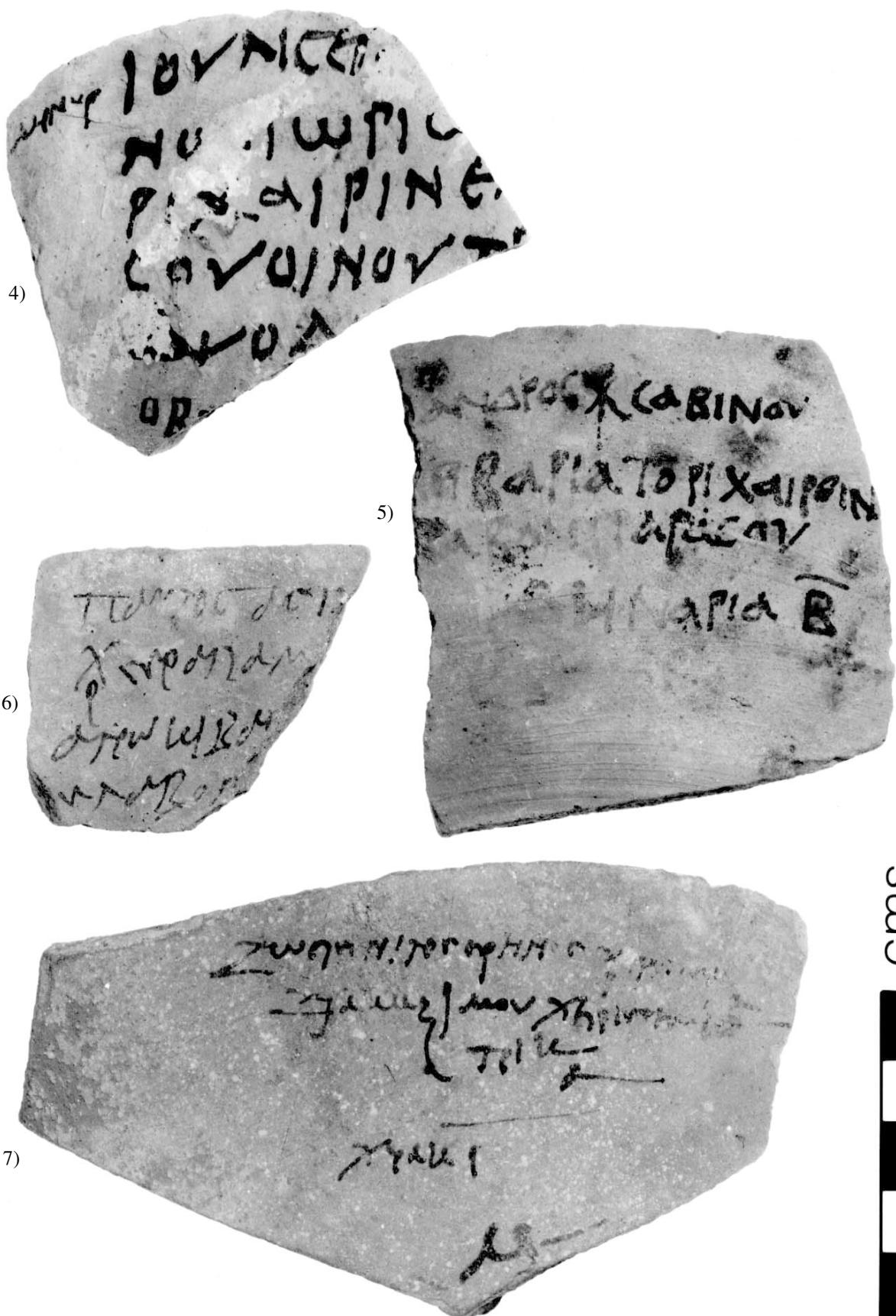
St. Anne's College, Oxford  
University of Copenhagen

Csaba La'da  
Lene Rubinstein

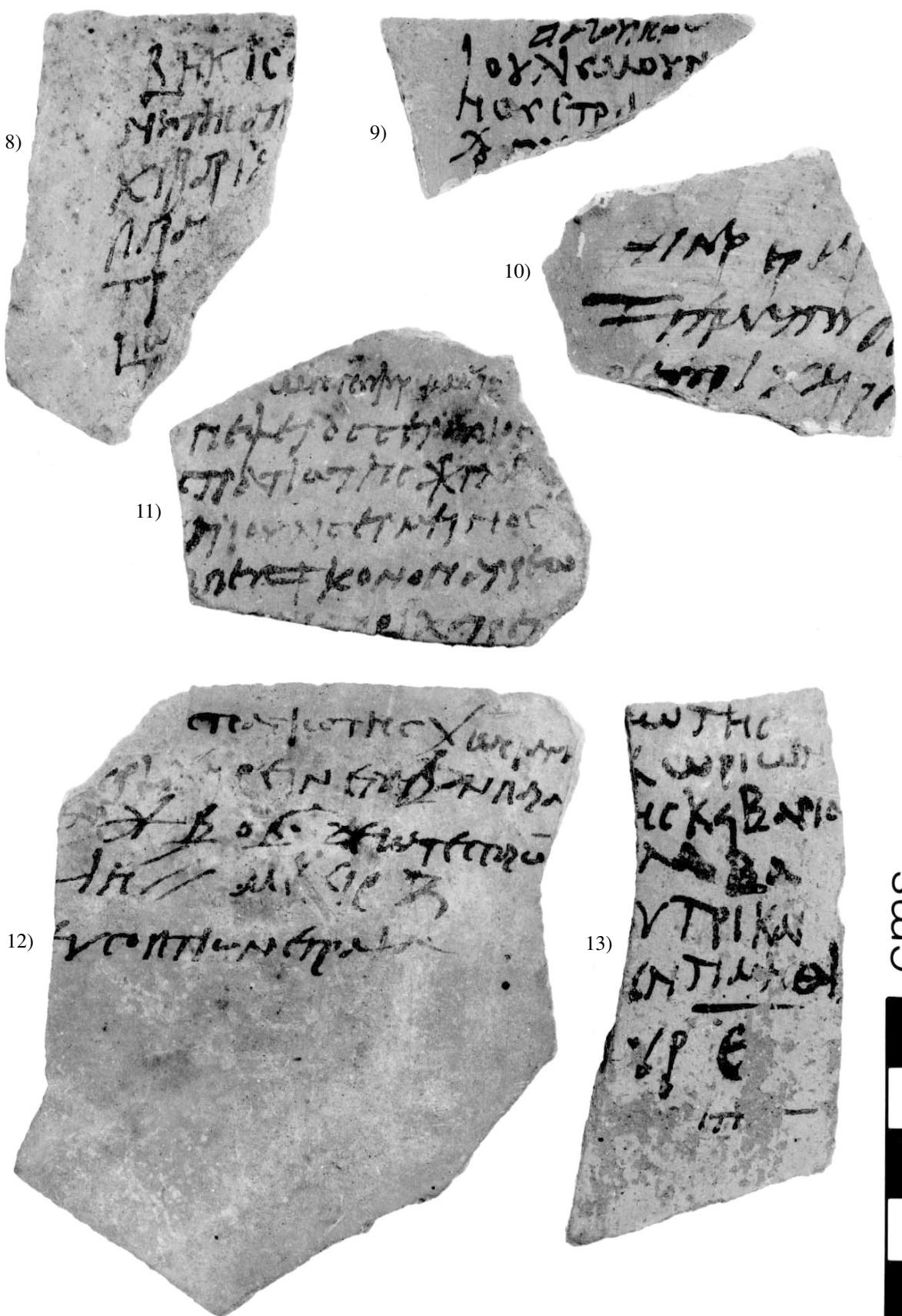


cms

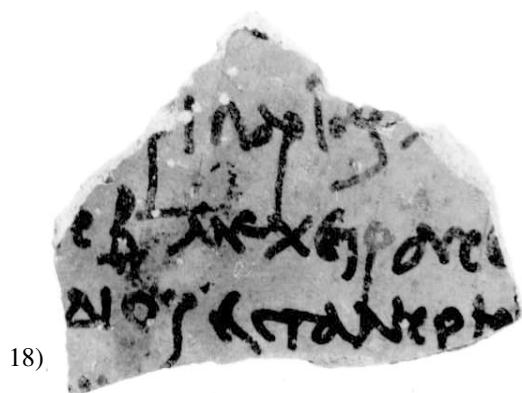
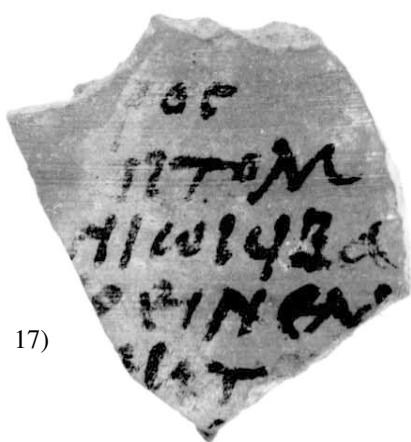
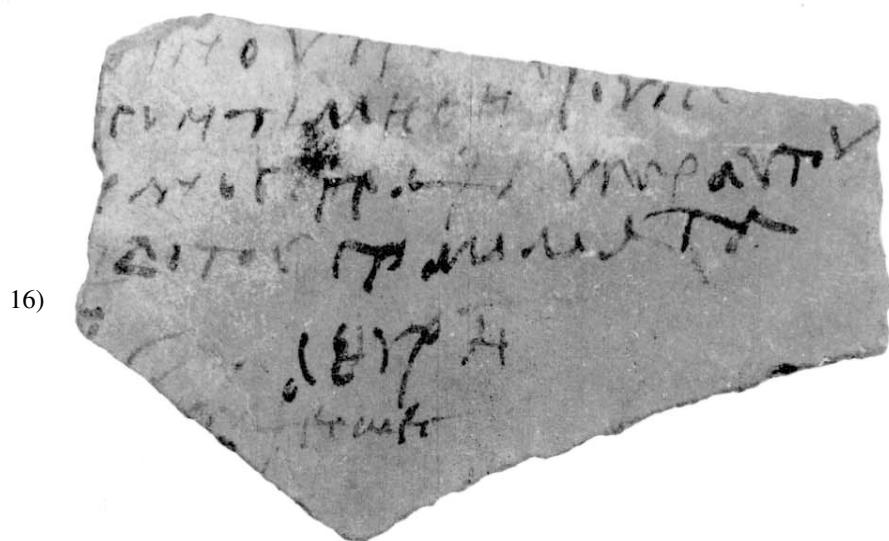
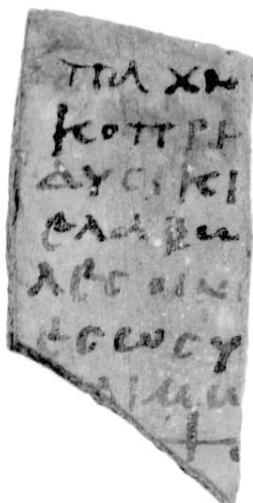
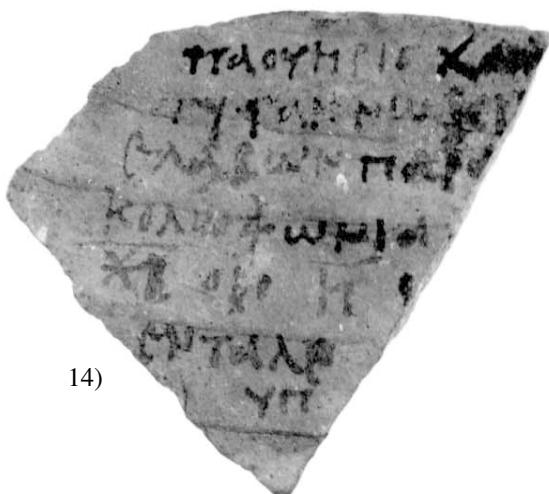
Greek Ostraca from Pselkis (nos. 1-3)



Greek Ostraca from Pselkis (nos. 4-7)



Greek Ostraca from Pselkis (nos. 8–13)



cms

Greek Ostraca from Pselkis (nos. 14–18)